



**Faculté des Lettres,
Langues & Sciences
humaines**

Le Mans Université

Année universitaire 2017 - 2018

**Filière Didactique du Français
enseigné comme Langue Etrangère**

Licence parcours FLE

Enseignements en présentiel, Le Mans Université

Sommaire

| | |
|--------------------------------------|----|
| PRESENTATION | 3 |
| ORGANISATION DES ENSEIGNEMENTS | 4 |
| PRESENTATION DES ENSEIGNEMENTS..... | 5 |
| EQUIPE ENSEIGNANTE..... | 12 |
| CONTACTS | 13 |

PRESENTATION

Dans le cadre du Département de Lettres Modernes, sont dispensés des enseignements de didactique du français comme langue étrangère (FL

dans le domaine du français enseigné comme langue étrangère : enseignement du FLE. ou du FLS (français langue seconde) en France (entreprises privées, enseignement aux migrants, mouvements

Centres et Instituts Culturels, Mission laïque...) ou dans des structures privées (enseignement entreprises). *Le parcours F.L.E. de la licence peut s'avérer particulièrement déterminant pour l'obtention de postes d'assistant de langue.*

Elle est nécessaire pour poursuivre des études de master dans le domaine de la didactique et de la diffusion du FLE. A Le Mans Université, il est possible de faire un M1, Master 1 *Didactiques des langues*, puis un M2 Master 2 Professionnel ou Recherche aux spécialisations diverses et plus approfondies (<http://formations-ead.univ-lemans.fr/parcours-licence-fle/fr/index.html>).

La formation est également requise pour intégrer la double formation franco-britannique PGCE M1 en Didactique des langues *Qualified Teacher* (reconnu en Grande-Bretagne). Les étudiants qui désirent suivre cette formation sont sélectionnés au cours de la première année de Master (M1).

: Dominique Ulma, Dominique.Ulma@univ-angers.fr

ORGANISATION DES ENSEIGNEMENTS

1 ☑☑

OBLIGATOIRES COMMUNS

Élément : **DIDACTIQUE 1**

Introduction à la didactique des langues vivantes.

Le cas du français comme langue étrangère

Premier semestre : 36 heures TD
(3h/semaine)

Élément : **DIDACTIQUE 2**

Premier semestre : 36 heures TD
(3h/semaine)

Élément : **Apprentissage Réflexif d'une Langue Inconnue (ARLI) et élaboration d'un dossier d'apprentissage.**

Cours de langues proposés dans le cadre du parcours FLE.

Second semestre : 24 heures TD (2h/semaine)
et méthodologie pour la rédaction du rapport réflexif : 12 heures TD (4 séances de 3 heures)

2 ☑☑

OBLIGATOIRES

(LICENCES ANGLAIS, ALLEMAND ET ESPAGNOL)

Élément : **LANGUE FRANÇAISE POUR LE FLE**

Second semestre : 36 heures TD (3h/semaine)

3 ☑☑

OBLIGATOIRES

(LICENCE LETTRES MODERNES)

Élément : **CULTURE ET CIVILISATION DANS L'ENSEIGNEMENT D'UNE LANGUE ETRANGERE**

Premier semestre : 36 heures TD
(3h/semaine)

PRESENTATION DES ENSEIGNEMENTS

Elément : DIDACTIQUE 1

INTRODUCTION A LA DIDACTIQUE DES LANGUES VIVANTES.

LE CAS DU FRANÇAIS COMME LANGUE ETRANGERE.

Enseignante : Vera DELORME

OBJECTIFS :

se repérer dans le domaine

identifier les principaux problèmes de didactique des langues vi
le monde actuel

saisir les relations aux autres disciplines impliquées : linguistique, psycholinguistique,
sociolinguistique, sociologie et anthropologie

caractériser les solutions méthodologiques successives qui ont été apportées

CONTENUS PROPOSES :

I- Définition des principaux concepts (cf. titre de la formation) et en particulier :
didactique, pédagogie, enseignement, apprentissage.

- Puis : langue vivante, langue maternelle, langue étrangère, langue seconde.
- Enfin : méthodologie, méthode.

II. Dispositif et environnement d'apprentissage.

- Situation guidée et non-guidée.
-

III. Méthodologies et méthodes en FLE

- La centration sur la langue : Grammaire et traduction
- La centration sur le comportement : automatismes et structures
- La centration sur la situation : méthode directe, méthode SGAV
- La centration sur le sens: le fonctionnel-notionnel, le conceptuel
- La centration sur la communication : Approche communicative
-

On analysera les présupposés des principales méthodologies qui se sont succédées depuis un siècle
de classe et de manuels sur les

problèmes qui se posent dans la classe : place de L1 et L2, usages métalinguistiques, interaction réelle-interaction re-évaluation...

Bibliographie de référence

BERARD (E.)

1991 : *L'approche communicative : théorie et pratiques*, Paris, CLE International.

BESSE (H.)

1985 : *Méthodes et pratiques des manuels de langue*, Didier.

311 2 !

! T b c h0Qb !! D f ! ef!

e f !

DVR!) /.Q/!)e !

311 4 ! !

! e gf!DMF!

J f b b!) bhf!ef! g f df !

DVR!) /.Q/!HSVD !J/!

311 4 ! !

! Q f f !

V f b f !ef!H f c f!

CYR (P.)

1998 : *Les stratégies d'apprentissage*, CLE International.

COSTE (D.) et al.

1976 : *Un niveau seuil*, Strasbourg

GERMAIN (C.)

2 : 4 ! !

!DMF!J f b b!

HP VHFOI FJN!H!S J FOD!Q!T V HFP U! /!

2 : 78 ! !L'élaboration du français fondamental (1 degré). Etude sur l'établissement d'un vocabulaire et d'une grammaire de base!E e f !

MOIRAND (S.)

2 : 93 ! !

!D !G!Qb !!I bd f f PUREN

(C.)

1988 : *Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues*, CLE International

0 /b . b h f ef f / h0 / b df924!

2 : 5 ! !

l'éclectisme!DSFEJG !E e f !

0 /b . b h f ef f / h0 / b df2:96!

311 7!*De l'approche communicative à la perspective actionnelle!GEMN!458! !48.51!*

REVUE : *Le français dans le monde*, <http://www.fdlm.org/>

Enseignante : Marie-Laure TENDING

OBJECTIFS

A la fin du cours, les étudiants doivent être capables de :

sur les quatre compétences langagières (compréhension et production orales et écrites) centrées
: éléments de manuels, documents authentiques notamment.

CONTENUS PROPOSÉS

Il s'agira de maîtriser et de problématiser les concepts de base en didactique des langues dans le but d'analyser et de concevoir des outils d'enseignement/apprentissage adaptés et contextualisés, tant au niveau de l'enseignant que des apprenants. L'aboutissement de ces séances consistera en l'élaboration gu

Bibliographie de référence :

Quelques ouvrages de base en didactique des langues et du FLE

BERARD É., (1991) : *L'approche communicative : théorie et pratiques*, Paris : Clé international.

COURTILLON, J., (2003) : *Elaborer un cours de FLE*, Paris, Hachette.

CUQ, JP. Dir. (2003), *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, Paris, Clé international.

CUQ, JP & GRUCA, I., (2003): *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Grenoble, PUG.

PORCHER, L. (2004): *L'enseignement des langues étrangères*, Paris, Hachette.

TAGLIANTE, C. (1994 rééd. 2006), *La classe de langue*, collection Techniques et pratiques de classe, Paris, Clé international.

Documents cadres en didactique des langues

Cadre européen commun de référence pour les langues Texte imprimé : apprendre, enseigner, évaluer, Conseil de la coopération culturelle, Paris : Didier Strasbourg : Conseil de l'Europe, 2001. http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/cadre_fr.asp

Portfolio européen des langues : pour jeunes et adultes, CRDP, Paris : Didier, 2001. http://www.coe.int/T/DG4/Portfolio/?L=F&M=/main_pages/introductionf.html

Elément : APPRENTISSAGE REFLEXIF D'UNE LANGUE INCONNUE (ARLI)

Coordination : Marie-Laure TENDING

CONTENU :

conscience :

de ses propres stratégies d'apprentissage, de son style d'apprentissage,

des effets de l'enseignement sur l'apprentissage,

des phénomènes de groupe liés à l'enseignement des langues,

des relations à une langue/culture étrangère,

de la perception des méthodologies d'enseignement (adéquation au style d'apprentissage, lisibilité, efficacité, etc).

Les étudiants devront suivre au moins **24 heures d'enseignement d'une langue vivante non connue, non encore apprise et d'une famille éloignée du français**. La participation à ce cours donnera lieu à la rédaction d'un **dossier** où seront consignées les observations relatives aux domaines définis plus haut. 12h de TD sont prévues en plus des heures de langue pour accompagner la rédaction du rapport réflexif. Le « pilotage » du dossier est assuré par Vaitéa Jacquier.

Cet enseignement nécessite une inscription en contrôle continu.

Les cours de langue proposés en 2017-2018 dans le cadre de cet enseignement concerneront le polonais ainsi , sous réserve de modification.

langues . Les cours de langue donneront lieu à une évaluation (écrite et orale) en fin de semestre, ce qui permettra de mesurer le niveau acquis et les progrès effectués, mais cette note ne rentrera pas dans le calcul de la moyenne

réévaluation à la baisse de la note du rappo , au moment du jury.

Enseignante : Maude VADOT

OBJECTIFS

A la fin du cours, les étudiants doivent être capables de :

Mettre en place les principaux éléments de description en linguistique du français.

de celles-ci.

CONTENUS PROPOSÉS

- Le système phonologique du français et son enseignement à des étrangers.
-
-
- Les constructions phrastiques.
- : sensibilisation à la présentation en classe de documents authentiques oraux présentant des éléments du français oral non vus dans les manuels (éléments de prosodie notamment, variétés et variations de langue).

Indications bibliographiques :

ARRIVÉ (M.), GADET (F.), GALMICHE (M.)

1986 : *Guide alphabétique de linguistique française*, Paris, Flammarion.

CATACH (N.)

1995 (3e éd.) : *L'orthographe française*, (Coll. Université), Paris, Nathan.

CARTON (F.)

1974 : *Introduction à la phonétique du français*, Bordas, Paris.

CHARAUDEAU (P.)

1992 : *Grammaire du sens et de l'expression*, Paris : Hachette.

LEON (P. R.)

1992 : *Phonétisme et prononciations du français*, (Coll. Université) Paris, Nathan.

RIEGEL (M.), PELLAT (J.M.) et RIOUL (R.)

2004 : *Grammaire méthodique du français*, Paris : PUF. [existe sous un format broché de poche]

WIOLAND (F.)

1991 : *Prononcer les mots du français*, Hachette, Paris.

le procure en bibliothèque]

Enseignante : Maude VADOT

OBJECTIFS

A la fin du cours, les étudiants doivent être capables de :

Reconnaître les objectifs poursuivis par les méthodes qui prennent explicitement ou implicitement en compte les dimensions culturelles dans un enseignement de langue étrangère.

«culture » et/ou de la « civilisation».

gie spécifique à un enseignement de la

CONTENUS PROPOSÉS

PREMIÈRE PARTIE : L'examen de notions de base

- LANGUE MATERNELLE. LANGUE ETRANGERE et de
- utilisation des termes de CULTURE ou de CIVILISATION.

DEUXIÈME PARTIE : Les formes reconnues de cet enseignement

- Le rôle de la littérature dans un enseignement de la civilisation ou de la culture.
-
-

TROISIÈME PARTIE : Vers une méthodologie spécifique

- civilisation.
- des discours sociaux. : une typologie

A LIRE :

AMOSSY (R.) et HERSCHBERG PIERROT (A.)

2011 : *Stéréotypes et clichés. Langue, discours, société*, Paris : Armand Colin.

BEACCO (J.C.)

2000 : *Les dimensions culturelles des enseignements de langue*, Paris : Hachette.

BYRAM (M.)

1992 : *Culture et éducation en langue étrangère*, Paris : Hatier/Didier.

COLLES (L.), DUFAYS (J.L.) et THYRION (F.) (éds.)

2006 : *Quelle didactique de l'interculturel dans les nouveaux contextes du FLE/S ?* Cortil-Wodon : EME.

DE CARLO (M.)

1998 : *L'interculturel*, Paris : Clé-international.
FERREOL (G.) et JUCQUOIS (G.)
2003 : *Dictionnaire de l'altérité et des relations interculturelles*, Paris : Armand Colin.
GOHARD-RADENKOVIC (A.)
1999 : *Communiquer en langue étrangère. De compétences culturelles vers des compétences linguistiques*, Frankfurt : Peter Lang.
SALINS (G-D.) de
1992 : *Une introduction à l'ethnographie de la communication. Pour la formation à l'enseignement du français langue étrangère*, Paris : Didier.
ZARATE (G.)
1986 : *Enseigner une culture étrangère*, Paris : Hachette.
1993 : *Représentations de l'étranger et didactique des langues*, Paris : Didier.
ZARATE, (G), LEVY, (D), KRAMSCH,
2008 : *Précis du plurilinguisme et du pluriculturalisme*, Paris, Editions des archives contemporaines.

Equipe enseignante

Vera DELORME, directrice des cours au département
Didactique des langues. Responsable du parcours FLE de la licence.

Maude VADOT, au département
Didactique des langues.

Marie-Laure TENDING, maître de conférences.

Les autres enseignants du département de didactique des langues (DDL) de l'Université du Maine, susceptibles d'intervenir dans la formation :

Isabelle AUDRAS, maître de conférences. Responsable du parcours FLE de la licence (EAD). Co-directrice du département Didactique des Langues.

Jean-François BOURDET, professeur des universités. Responsable du master 2 Didactique des langues et environnements informatiques.

Aude BRETEGNIER, maître de conférences. Responsable du master 1 Didactique du FLE/des langues en présence. Responsable du master 2 Didactique du plurilinguisme. Co-directrice du département Didactique des Langues.

Michel CANDELIER, professeur émérite.

Gina IOANNITOU, maître de conférences. Responsable du master 1 DDL à distance.

Le département bénéficie de la collaboration du Centre de Recherche en Education de Nantes (CREN). Elle est partie prenante du campus virtuel (SCIRN-PRN) pour la mise à distance de formations (Master 1 et 2 de la mention *Didactique des langues. (Domaine Arts, Lettres, Langues)*). Informations consultables sur le site [<http://formations-ead.univ-lemans.fr/parcours-licence-fle/fr/index.html>].

Contacts

Enseignante responsable : Vera DELORME

Courrier électronique : Vera.Delorme@univ-lemans.fr

Secrétariat du parcours de licence FLE - Didactique des langues

Par téléphone : 02 43 83 39 32

Courrier électronique : secfle-let@univ-lemans.fr

Le Mans Université
UFR Lettres, Langues et Sciences Humaines
Secrétariat Didactique des langues
Parcours FLE
Avenue Olivier Messiaen
72085 - LE MANS CEDEX 9

Site de la formation : <http://formations-ead.univ-lemans.fr/parcours-licence-fle/fr/index.html>

17.07.2017